

ちゅうおうけんいき  
中央圏域

だい か い く み ん

# 第4回区民ミーティング

ひがしいけぶくろ ちようめ かみいけぶくろ ちようめ きたおおつか ちようめ すま かた ざいさん ざいがく かた  
〔東池袋1～5丁目・上池袋1～4丁目・北大塚3丁目〕にお住まいの方、在勤・在学の方

た ちく すまい かた さんか  
\*他の地区にお住まいの方も、ご参加いただけます。

ちいき わ

テーマ

地域の輪(WA)でつながろう！

こくせき ふ かえ へん  
～国籍をこえて(振り返り編)～

どなたでも  
さんか  
参加できます！

たいふう ごう たいさく ひなんじょ じったい  
台風19号上陸までの対策と避難所の実態  
を聞いて、今後の防災を考えよう！

内容

としまく ぼうさい き き かんりか はなし いけんこうかん  
豊島区 防災危機管理課からのお話 と 意見交換

こんねんど ちいき くみん がいこくしゅしん かたがた いっしょ ぼうさい にほんご  
今年度、この地域の区民ミーティングでは、外国出身の方々と一緒に『防災』について「やさしい日本語」を  
もち はな あ  
用いながら、話し合ってきました。

こんかい こんねんど ふりかえり おこな さくねん がつ お たいふう ごう さい じっさい としまく  
今回は、今年度の振り返りを行うとともに、昨年10月に起きた台風19号の際に、実際に豊島区でとられた  
たいさく たいおう まな げんご ぶんか ちが かか あんしん く め ざ わたし  
対策や対応を学ぶとともに、言語や文化の違いに関わらず、だれもが安心して暮らせるまちを目指し、私たちに  
ぼうさい いっしょ かんが きがる さんか  
もできる防災について、一緒に考えてみませんか。どうぞお気軽にご参加ください。

にち じ がつ にち げつ  
日時：3月23日(月) 10:00～12:00

ばしょ くみん ほうせい かみいけぶくろ  
場所：区民ひろば豊成(上池袋1-28-7)

といあわ もうしこみさき  
＜問合せ・申込先＞

とうじつさんか かんげい  
\*当日参加も歓迎です\*

たんとう ところ おぐら  
コミュニティソーシャルワーク担当 (CSW)：所、小倉

TEL：03-6844-3643 FAX：03-5950-1239

Email：[csw\\_houyu@a.toshima.ne.jp](mailto:csw_houyu@a.toshima.ne.jp)

# くみん 区民ミーティングって何？<sup>なにあに</sup>

子どもから<sup>こうれいしゃ</sup>高齢者まで<sup>たせだい</sup>多世代の方々が、『だれもが<sup>あんしん</sup>安心して暮らせるまちづくり』  
について、みんなで<sup>かんが</sup>考え、自分たちでできることを話し合い、<sup>じっせん</sup>実践していく場です。



かいじょうあんない

## 《 会場 案内 》

### くみん 区民ひろば<sup>ほうせい</sup>豊成

かみいけぶくろ  
(上池袋 1-28-7)

#### こうつうきかん 【交通機関】

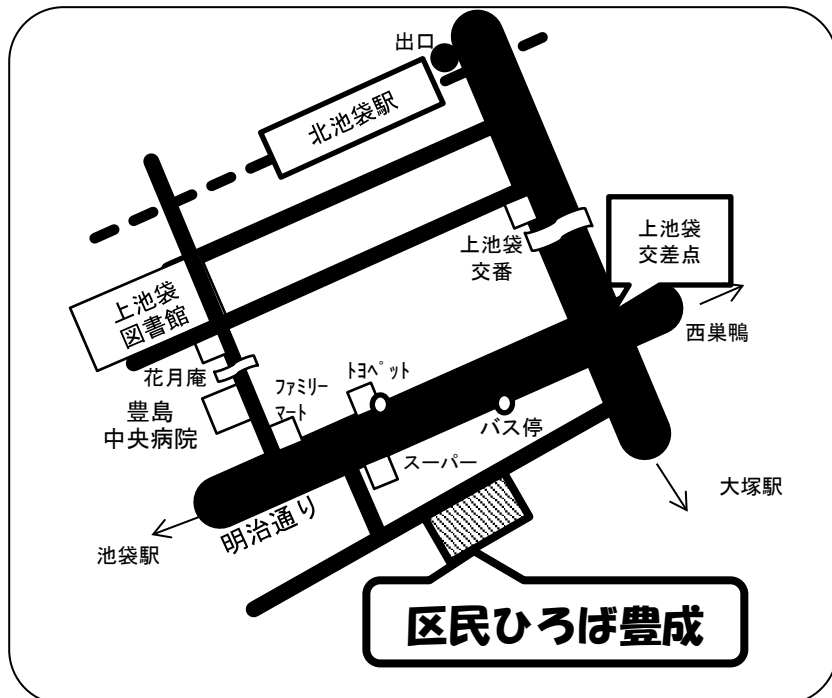
とえい かみいけぶくろ ちょうめ てい  
都営バス 上池袋 3丁目バス停より

と ほ ぶん  
徒歩3分、

とうぶとうじょうせん きたいけぶくろえき  
東武東上線 北池袋 駅より

と ほ ぶん  
徒歩8分、

いけぶくろえき と ほ ぶん  
JR池袋 駅より徒歩15分



そうしんさき  
FAX 送信先

ばんごう  
FAX 番号

たんとう  
コミュニティソーシャルワーク 担当 (CSW) : ところ おぐら

03-5950-1239

|               |                                |
|---------------|--------------------------------|
| ふりがな          |                                |
| し めい<br>氏 名   |                                |
| れんらくさき<br>連絡先 | としまく<br>豊島区<br>でんわ<br>電話 ( ) — |
| び こう<br>備 考   |                                |